PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

POLTRONE ELETTRICHE CLEOPATRA
CLEOPATRA ELECTRIC ARMCHAIRS
FAUTEUILS ÉLECTRIQUES CLÉOPATRE
SILLONES ELECTRICOS CLEOPATRA

GIMA 28041 - 28042

Fabbricante / Manufacturer / Fabricant / Fabricante:
SILVERFOX CORPORATION LIMITED
No. 18, 1st TongLe Road, TangXia Town, Pengjiang District,
JiangMen City, GuangDong Province, China
amy.liang@silverfox.cn
Made in China

REF **2244**

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por:
Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

M28041-M-Rev.5-09.25

1 INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

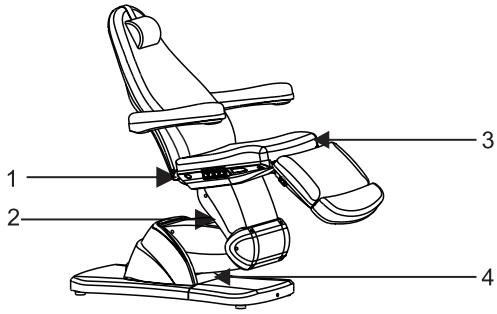
Questo manuale è inteso soltanto come riferimento per l'uso di questo particolare modello. Qualora il manuale venisse utilizzato per altri scopi, non ci faremo carico di alcuna conseguenza e non ci assumeremo alcuna responsabilità. Tutte le informazioni contenute in questo manuale sono protette da copyright e non possono essere copiate e tradotte, nemmeno parzialmente, senza il consenso scritto del produttore.

2 AVVERTENZE

- • Scollegare il prodotto dall'alimentazione durante la sostituzione di componenti elettrici o durante le procedure di manutenzione e pulizia.
- La spina deve essere inserita in una presa di corrente correttamente installata e messa a terra, per evitare il rischio di incendi e scosse elettriche.
- Non mettersi in piedi su questo apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini e non permettere loro di giocarci. Regolare lo schienale nella posizione più alta al termine dell'utilizzo.
- Si raccomanda di non posizionare l'apparecchio in ambienti umidi, come ad esempio il bagno, per evitare il rischio di scosse elettriche o altri guasti. Inoltre, tenere i comandi lontano dall'acqua.
- Non collocare e utilizzare l'apparecchio in ambienti caratterizzati da rivestimenti di verniciatura o fornitura di ossigeno.
- I bambini e le persone che hanno impedimenti fisici, disturbi tattili, disturbi mentali, esperienza o senso comune insufficiente, sono autorizzati ad utilizzare l'apparecchio soltanto se hanno ricevuto una formazione adeguata o sotto la sorveglianza di personale che sia ritenuto responsabile della loro sicurezza personale.
- Si prega di contattare il distributore, il centro assistenza o il personale dotato delle competenze e dell'esperienza adeguate per effettuare le riparazioni in caso di spina danneggiata o di pericolo.
- Assicurarsi che non vi sia alcun oggetto accessibile lungo il tragitto, durante qualsiasi utilizzo del lettino.
- Il lettino deve essere utilizzato unicamente da professionisti qualificati.

3 PRECAUZIONI

- L'apparecchio deve essere utilizzato da una persona esperta che abbia familiarità con la struttura, le prestazioni e le istruzioni del prodotto. Inoltre, si raccomanda di eseguire regolarmente gli interventi di manutenzione previsti.
- Leggere attentamente questo manuale prima di procedere all'installazione, all'uso e alla regolazione del prodotto. Mantenere il prodotto in buone condizioni.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato caricandolo lateralmente o su un singolo punto.
- Attenersi alle istruzioni per un uso sicuro, non sovraccaricare il prodotto durante l'uso, e assicurarsi che i dispositivi di protezione di sicurezza del prodotto siano integri ed affidabili, in modo da eliminare tempestivamente ogni fattore di rischio.
- Stringere regolarmente i bulloni e i dadi per evitare possibili guasti causati da parti allentate che possono spostarsi, generare vibrazioni o cadere.
- Durante la manutenzione, l'operatore non deve smontare alcuna parte del lettino a sua discrezione.
- Questo prodotto non può essere utilizzato in caso di guasto. Se viene rilevato un fenomeno o un rumore anomalo, sospenderne immediatamente l'uso ed eseguire un'ispezione accurata, riprendendo il lavoro solo dopo la risoluzione di eventuali problemi.
- L'operatore deve conoscere le precauzioni descritte in ogni sezione del manuale, al fine di garantire la sicurezza della persona e del prodotto.
- Il lettino elettrico per centri benessere è dotato di un cavo di alimentazione a tre fili. Il cavo di alimentazione deve essere inserito in una presa a tre fori che sia correttamente installata e messa a terra. Ciò non solo previene il rischio di scosse elettriche, ma assicura anche il corretto funzionamento del lettino.
- Si raccomanda di utilizzare l'apparecchio nel rispetto delle istruzioni di sicurezza riportate sull'etichetta di avvertimento applicata sui prodotti.
- Quando si solleva l'intero lettino, il pulsante deve essere tenuto continuamente premuto fino a quando il lettino non raggiunge la posizione desiderata.
- Si noti che il lettino deve essere utilizzato in modo continuativo al massimo per 2 minuti e poi deve essere lasciato riposare per 18 minuti, se si utilizza il motore.
- La manutenzione deve essere eseguita da professionisti qualificati.
- Dopo ogni trattamento, utilizzare un reagente neutro per eliminare la polvere, le macchie sulla pelle o sui pezzi di legno.
- Quando si regola lo schienale, il cuscino del sedile, il poggiapiedi o si solleva l'intero lettino con il comando manuale o con il comando a pedale integrato, tenere le mani, i piedi e la testa lontano dall'apparecchio. (Vedere la figura a destra)



4 AMBITO DI APPLICAZIONE

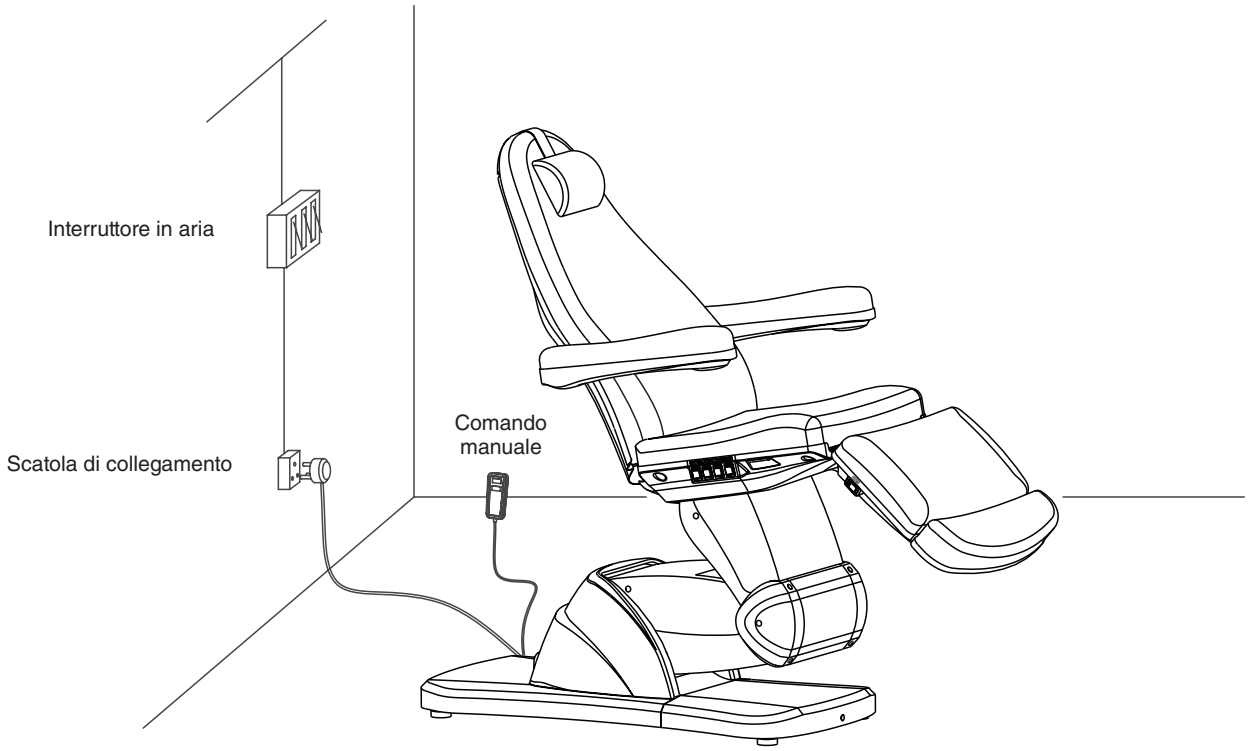
Questi lettini elettrici per centri benessere sono adatti per trattamenti di bellezza, massaggi e manicure.

5 INSTALLAZIONE

1. Collocare il lettino in una posizione appropriata, tenendo conto della disposizione generale, della luce solare o delle luci artificiali e delle condizioni operative del salone o dell'abitazione. Conservarlo in un ambiente pulito, asciutto e fresco.
2. Aprire il cartone di imballaggio per verificare se il lettino è intatto e se gli accessori o i pezzi di ricambio sono completi. Si prega di contattare il distributore o il produttore per qualsiasi tipo di problema.
3. Installazione

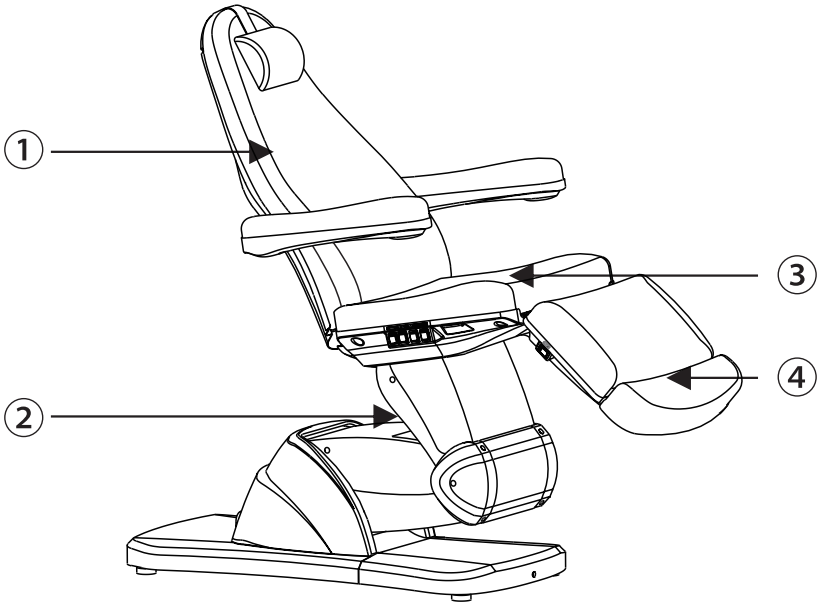
Posizionare il lettino nella posizione corretta. Si noti che non è necessario installare alcuna vite supplementare sul pavimento per fissare il lettino, in quanto nel design originale sono state prese in considerazione le prestazioni di stabilità. Tuttavia, assicurarsi che il lettino sia posizionato su una superficie piana e solida, in modo da evitare qualsiasi incidente. Se il lettino ruota o si inclina a causa del terreno accidentato, regolare i quattro piedini in gomma (M10x30) e i dadi (M10) fissati sul telaio con una chiave aperta, in modo da garantire la stabilità del lettino.

4. Collegare correttamente la spina di l'alimentazione. (Vedere i dettagli illustrati di seguito)



6 STRUTTURA DEL LETTINO ELETTRICO PER CENTRI BENESSERE

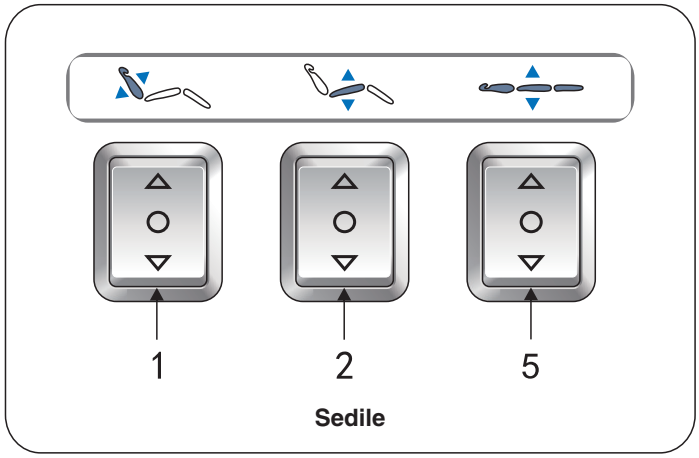
- Questo lettino è composto da centralina, motore, hardware, parti in plastica e pelle. Tra questi, la centralina controlla il funzionamento del motore e il comando manuale.
- Questo lettino per centri benessere consente di regolare l'angolazione dello schienale, del cuscino del sedile, del poggiapiedi e la posizione di sollevamento dell'intero lettino, che è una struttura unica e integrale.
  (Vedere i dettagli illustrati di seguito)



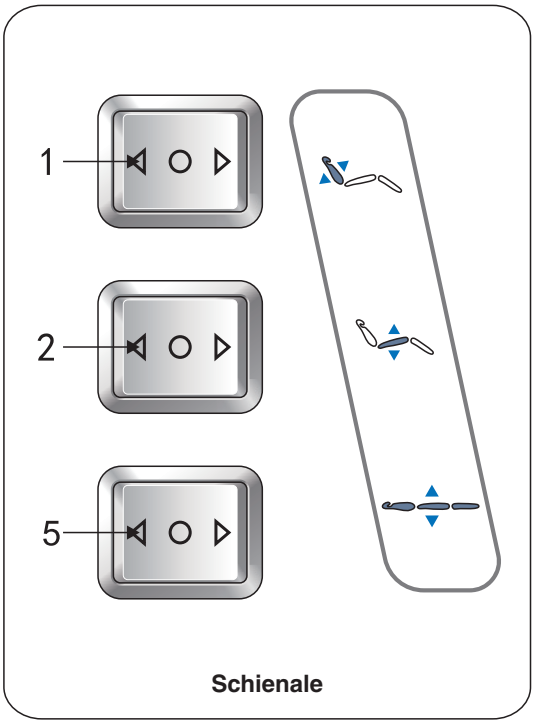
① Regolazione dell'angolazione dello schienale
② Regolazione della posizione di sollevamento dell'intero lettino
③ Regolazione dell'angolazione del sedile
④ Regolazione dell'angolazione del poggiapiedi (regolazione manuale)

7 ISTRUZIONI PER L'USO

Configurazione standard (pannello di controllo)



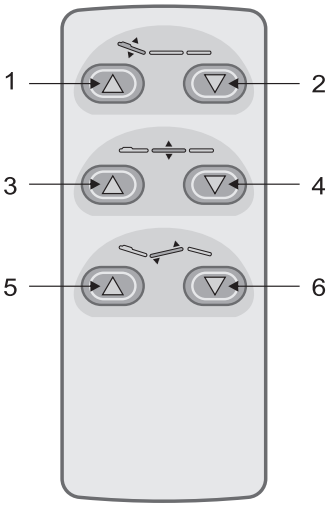
Sedile



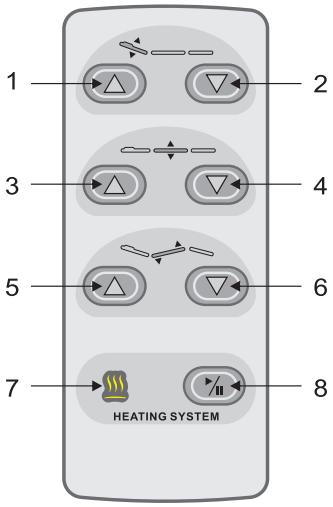
Schienale

	DESCRIZIONE	FUNZIONAMENTO
1	Pulsante per la regolazione dello schienale	Premere il pulsante Su (Giù) per spostare lo schienale verso l'alto (il basso) o aumentare (diminuire) l'angolazione a velocità costante.
2	Pulsante per la regolazione del sedile	Premere il pulsante Su (Giù) per inclinare il sedile all'indietro (o riportarlo in posizione orizzontale).
3	Pulsante per la regolazione del poggiapiedi	Premere il pulsante Su (Giù) per spostare il poggiapiedi verso l'alto (il basso) o diminuire (aumentare) l'angolazione a velocità costante.
4	Pulsante per la regolazione del poggiapiedi (sinistra)	Premere il pulsante Su (Giù) per spostare il poggiapiedi verso l'alto (il basso) o diminuire (aumentare) l'angolazione a velocità costante.
5	Pulsante per il controllo dell'altezza	Premere il pulsante Su (Giù) per spostare il sedile verso l'alto (il basso) o aumentare (diminuire) l'altezza a velocità costante.

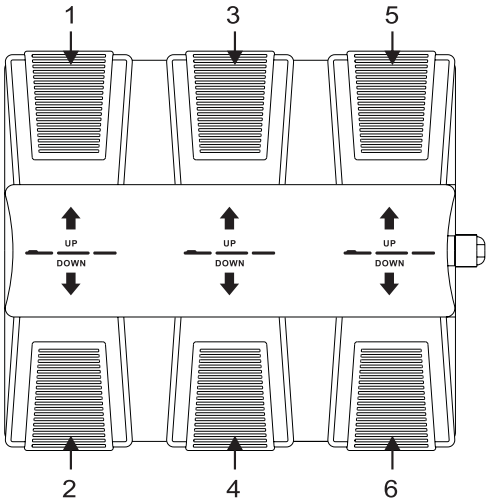
1. Configurazione opzionale (comando manuale)



2. Configurazione opzionale (comando manuale)



1. Configurazione opzionale (comando a pedale)

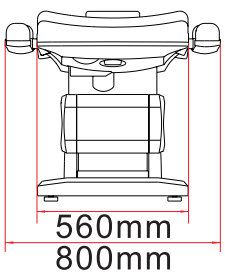


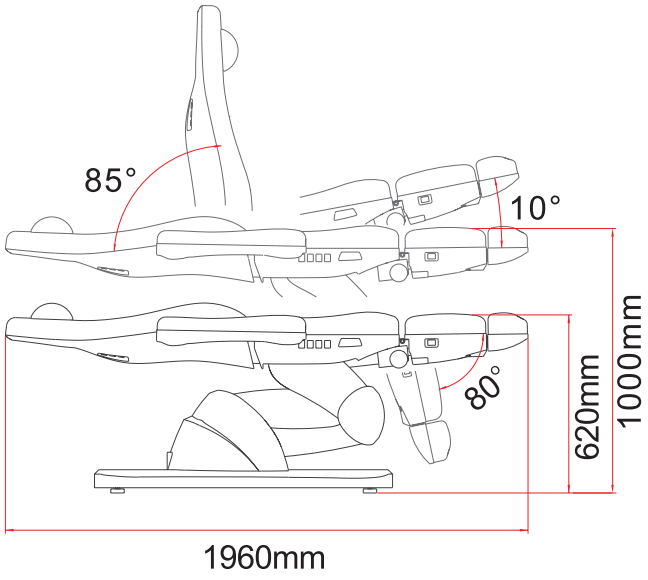
	DESCRIZIONE	FUNZIONAMENTO
1	Lo schienale si sposta verso l'alto	Lo schienale si alza dolcemente premendo il pulsante.
2	Lo schienale si sposta verso il basso	Lo schienale si abbassa dolcemente premendo il pulsante
3	L'intero lettino si sposta verso l'alto	Il lettino si alza dolcemente premendo il pulsante
4	L'intero lettino si sposta verso il basso	Il lettino si abbassa dolcemente premendo il pulsante
5	Il cuscino del sedile si sposta verso l'alto	Il sedile si inclina dolcemente premendo il pulsante
6	Il cuscino del sedile si sposta verso il basso	Il sedile si abbassa dolcemente premendo il pulsante
7	Indicatore luminoso della funzione di riscaldamento (opzionale)	Premendo il pulsante, la luce si accende per indicare che la funzione di riscaldamento è attiva; premendo nuovamente il pulsante, la luce si spegne per indicare che la funzione di riscaldamento si è disattivata.
8	Riscaldamento (opzionale)	

Note:
1. L'impostazione di memoria della posizione è disponibile soltanto per i modelli con funzione di memorizzazione.
2. La funzione di riscaldamento è disponibile solo per i modelli con funzione di riscaldamento.
3. I diversi comandi manuali devono essere scelti in base alla diversa configurazione.

8 PARAMETRI TECNICI

Alimentazione	100-120V CA, oppure 220-240V CA, oppure 100-240V CA, 50/60Hz
Potenza massima	300W
Temperatura ambiente	0°C~+40°C
Umidità relativa	30%~90%
Carico nominale di sollevamento	175 kg
Dimensioni dell'imballaggio	1720x620x720mm
Peso netto	88 kg
Peso lordo	105 kg

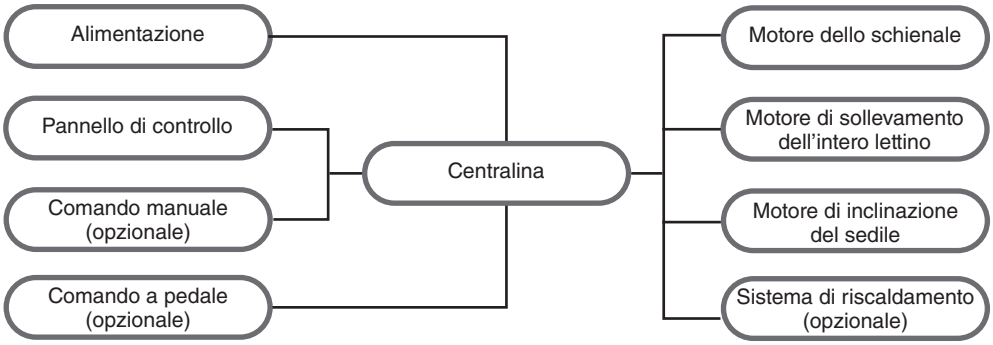




9 MANUTENZIONE

1. Dopo ogni trattamento, utilizzare un reagente neutro per eliminare la polvere, le macchie sulla pelle o sulla copertura di plastica. Ciò serve a prevenire l'invecchiamento precoce della copertura in pelle e plastica. Dopo ogni trattamento, si prega di utilizzare una soluzione neutra per pulire la pelle. Non utilizzare soluzioni disinfettanti come alcool, acidi o soluzioni alcaline.
2. Si prega di lubrificare regolarmente le parti mobili (una volta all'anno)

10 SCHEMA DI COLLEGAMENTO DEI CIRCUITI DI SISTEMA



11 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GUASTO	MOTIVO	SOLUZIONE
Il lettino non si alza e non si abbassa normalmente	1. Il cavo di alimentazione è scollegato o non è collegato correttamente.	1. Collegare il cavo di alimentazione o ricollegarlo correttamente.
	2. Scarsa qualità del comando manuale o del comando a pedale.	2. Sostituire il comando manuale o il comando a pedale.
	3. Scarsa qualità del pannello di controllo.	3. Contattare il centro assistenza o il fornitore per la risoluzione dei problemi.
	4. Scarsa qualità della centralina.	
	5. Rottura del motore.	
	6. Il motore si è danneggiato.	
Errore di sistema audio	1. Errore di collegamento ingresso/uscita.	1. Controllare due volte il collegamento di ingresso/uscita.
	2. Errore della centralina audio.	2. Sostituire le parti difettose. 3. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza o il fornitore per la risoluzione dei problemi.
	3. Scarsa qualità dell'altoparlante.	
Rumore anomalo	1. Le parti rotanti non sono correttamente lubrificate.	1. Aggiungere olio lubrificante.
	2. I giunti di rotazione (come ad esempio cerniere, set di componenti in POM) non sono correttamente lubrificati.	2. Aggiungere olio lubrificante.
	3. Problemi di qualità del motore.	3. Sostituire il motore.

Se il problema persiste anche dopo avere eseguito le operazioni sopra descritte, contattare il centro assistenza o il fornitore per risolverlo.

Smaltimento: *Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.*

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA
Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

1 ABOUT THIS MANUAL

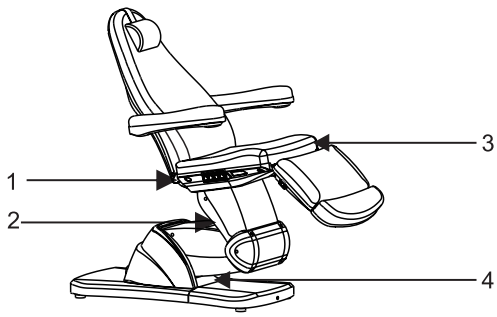
This manual shall only be used for the reference of operation of this particular model. If the manual is used for other purposes, we will not undertake any according consequences and responsibility.
All information of this manual shall be protected by copyright and shall not be copied and translated in any part of this specification without the written consent of manufacturer.

2 WARNING

- Power supply must be cut off when changing electrical components or maintaining and cleaning machines.
- The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded, to prevent the risk of fire and electric shock.
- Do not stand on this equipment.
- Do not allow children to play with and place the equipment in a place where children can touch. Please adjust the backrest to the highest position when you leave.
- Please do not place the equipment in wet places such as bathroom to avoid electric shock or other failure; Also keep the controllers away from water.
- Please do not place and operate the equipment in places where is painting/coating or supplying oxygen.
- Unless being monitored or instructed by personnel who can be responsible for their personal safety, the people who have physical obstacles, tactile disorders, mental disorders, lack of experience, common sense or children, are not allowed to use the equipment.
- Please contact distributor, service center or related personal with appropriate skill and experience for repairing if the plug is damaged, in case of any danger.
- Please make sure there is no accessible thing within the stroke during any operation of the beds.
- Operation should be processed by trained professionals.

3 PRECAUTIONS

- The equipment should be used by an experienced person who must be familiar with the product structure, performance and instructions. And make the regular maintenance work.
- Read this manual carefully before installation, operation and adjustment. And please keep it well.
- This product shall not be used for single side or single point loading work.
- Comply with safety operation rules, do not overload the use of products, to ensure that the product safety protection equipment is complete and reliable, eliminates unsafe factors on time.
- Tighten bolts and nuts regularly to avoid failure caused by loose, sliding, vibration and falling parts.
- During the maintenance, the operator shall not disassemble any parts of the bed at will.
- This product is not allowed to operate when it's with fault. If abnormal phenomenon or abnormal sound is found, it must be stopped for inspection immediately, and work can be resumed after troubleshooting.
- The operator must be familiar with the precautions described in each section of the manual to ensure the safety of person and product.
- This electric beauty bed is equipped with a three-wire power cord. The power cord must be plugged into a three-hole outlet which is properly installed and grounded. This is not only to prevent the risk of electric shock, but also ensure bed work properly.
- Please operate the equipment strictly accordance with the warning label pasted to the products.
- While controlling the lifting of the whole bed, the button must be pressed continuously until the bed in a suitable position.
- Please pay attention that the continuous working times should be Max. 2Min. ON; 18Min. OFF, when operating the motor.
- Maintenance should be processed by trained professionals.
- After each treatment, please use neutral reagent to clear the dust, stains on leather or on wood pieces.
- When adjusting the backrest, seat cushion, footrest or lifting of the whole bed by hand controller or installed foot controller, please keep your hands, feet and head away from the position. (Please see right picture)

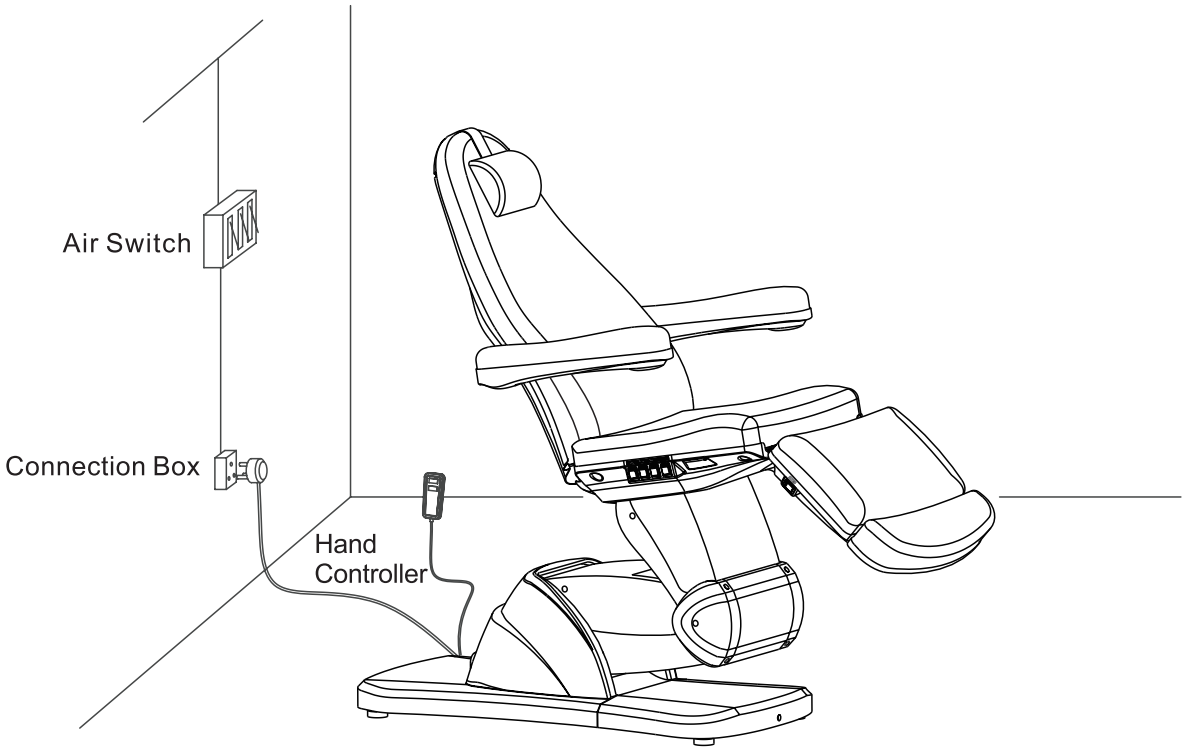


4 APPLICABLE RANGE

These electric beauty beds are suitable for beauty, massage and manicure treatment.

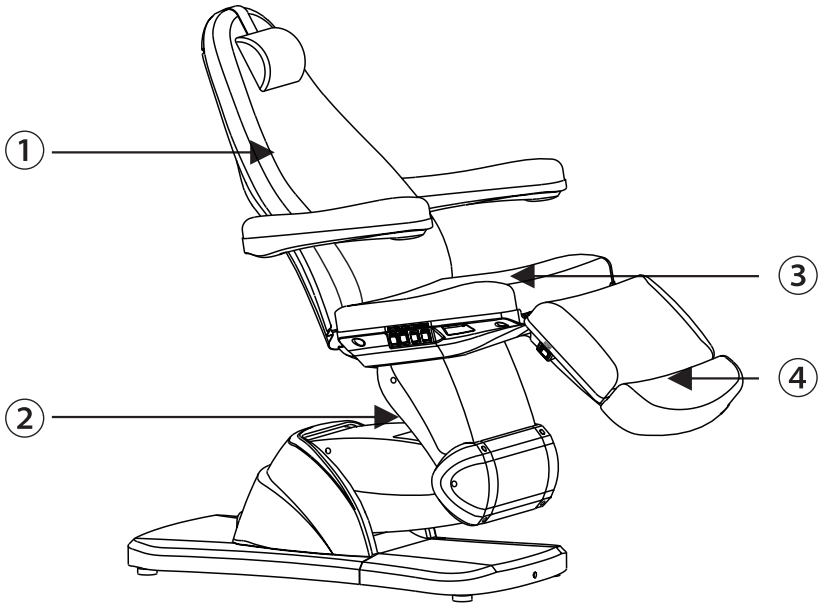
5 INSTALLATION

1. Put the bed to a proper location, according to the overall layout, the daylighting or artificial lightings and operation condition of the salon's or the home. And keep it in the clean, dry and cool environment.
2. Open the packing carton to check if the bed is intact and whether the accessories or spares are complete. Please contact distributor or us if there's any problem.
3. Installation
   Place the bed to the proper position. Please note that it is unnecessary to install extra screw on the floor to fasten the bed, because the original design has taken the stability performance into consideration. But please ensure the bed is placed on a firm and flat ground, so as to prevent any accident. If the bed rotates or slant due to rough ground, please adjust the four pieces rubber feet (M10x30) and nuts (M10) fasten on the chassis by hexagon open-end wrench, so as to ensure the bed is stable.
4. Connect the plug with power supply properly. (Details as shown below)



6 STRUCTURE OF ELECTRIC BEAUTY BED

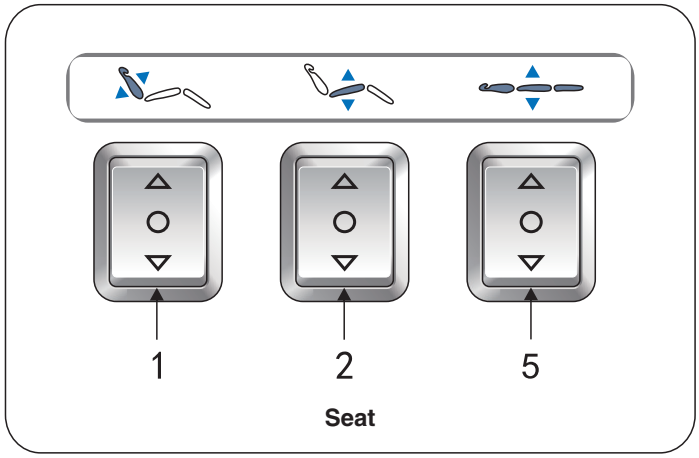
- This beauty bed consists of control box, motor, hardware, plastic parts and leather. Among them, the control box is controlling the operation of the motors and the hand controller. .
- This beauty bed includes angle adjustment of the backrest, seat cushion, footrest, and lifting adjustment of the whole bed which is an overall and integral structure. (Details as shown below).

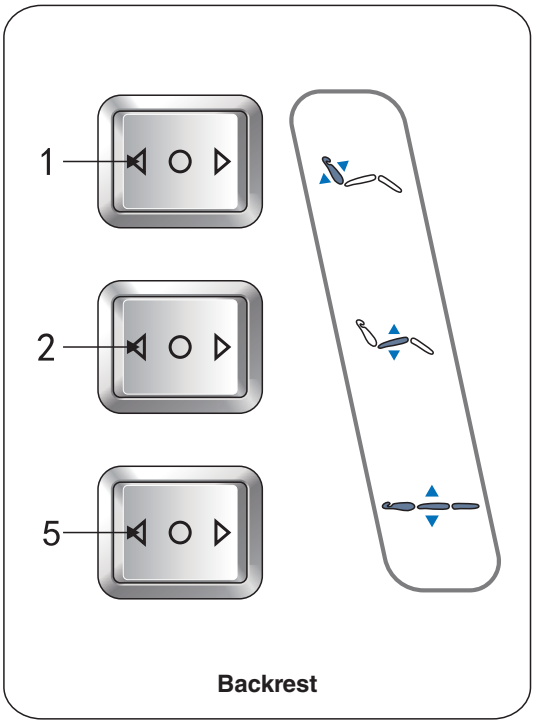


① angle adjustment of the backrest
② lifting adjustment of the whole bed
③ angle adjustment of the seat
④ angle adjustment of the footrest (manual adjustment)

7 OPERATION INSTRUCTION

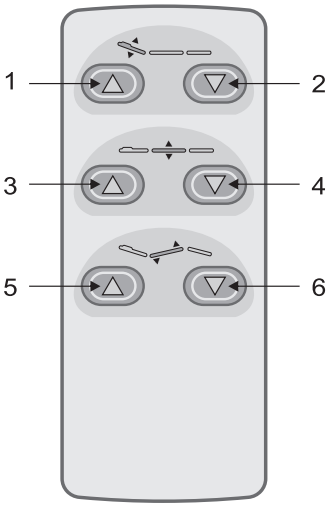
Standard Configuration (Button Panel)



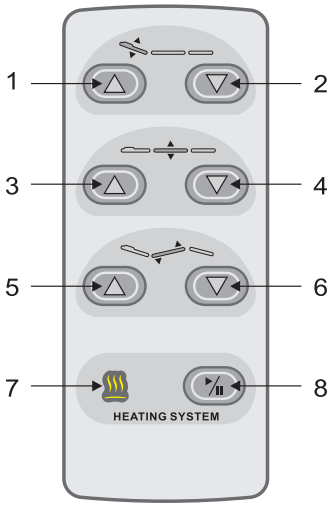


	DESCRIPTION	OPERATION
1	Button for Backrest Adjustment	Press button up (down), backrest moves up (down), angle increases (decreases) at a constant speed.
2	Button for Seat Adjustment	Press button up (down), seat inclines backward (moves back to horizontal position).
3	Button for Footrest Adjustment	Press button up (down), footrest moves up (down), angle decreases (increases) at a constant speed.
4	Button for Footrest Adjustment (left)	Press button up (down), footrest moves up (down), angle decreases (increases) at a constant speed.
5	Button for Height Control	Press button up (down), seat moves up (down), height increases (decreases) at a constant speed.

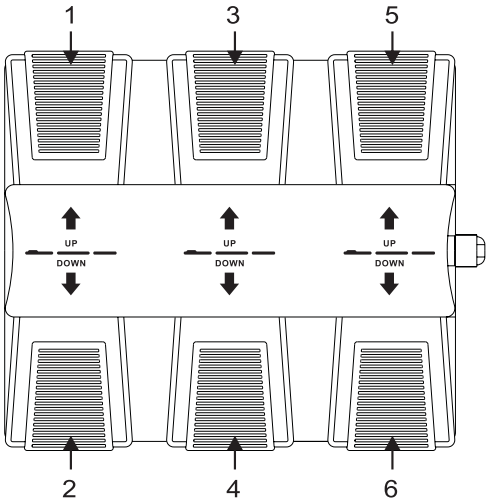
1. Optional Configuration (Hand Controller)



2. Optional Configuration (Hand Controller)



1. Optional Configuration (Foot Controller)

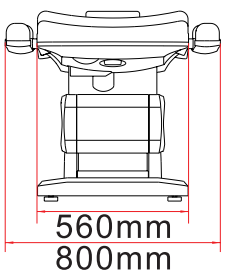


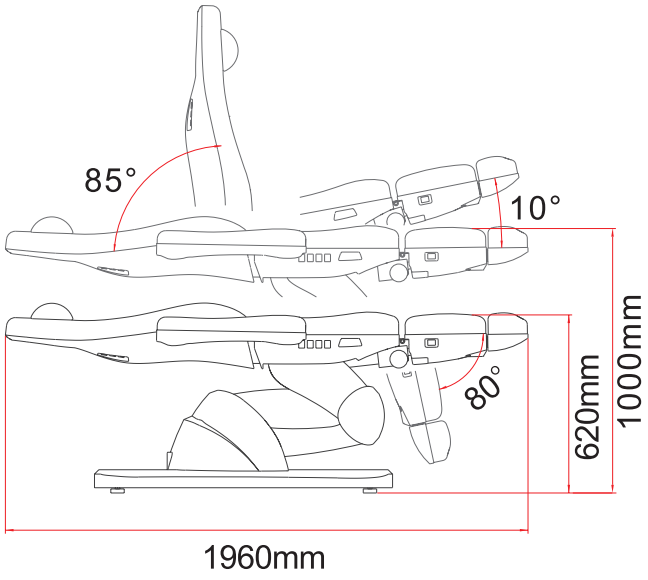
	DESCRIPTION	OPERATION
1	Backrest moves up	Backrest goes up smoothly by pressing the button.
2	Backrest moves down	Backrest goes down smoothly by pressing the button
3	Whole bed moves up	The bed goes up smoothly by pressing the button
4	Whole bed moves down	The bed goes down smoothly by pressing the button
5	Seat cushion up	Seat inclining smoothly by pressing the button
6	Seat cushion down	Seat goes flat smoothly by pressing the button
7	Indicator light of heating function (Option)	Pressing the button, the light is on, the heating function works; pressing the button again, the light is off, the heating function stops.
8	Heating (Option)	

Notes:
1. The memory position setting is only available for the models with memory function.
2. The heating function is only available for the models with heating function.
3. Different hand controllers should be chosen according to different configuration.

8 TECHNICAL PARAMETERS

Power	100-120V CA, or 220-240V CA, or 100-240V CA, 50/60Hz
Maximum Power	300W
Environment Temperature	0°C~+40°C
Relative Humidity	30%~90%
Lifting Rated Load	175 kg
Package Size	1720x620x720mm
Net Weight	88 kg
Gross Weight	105 kg

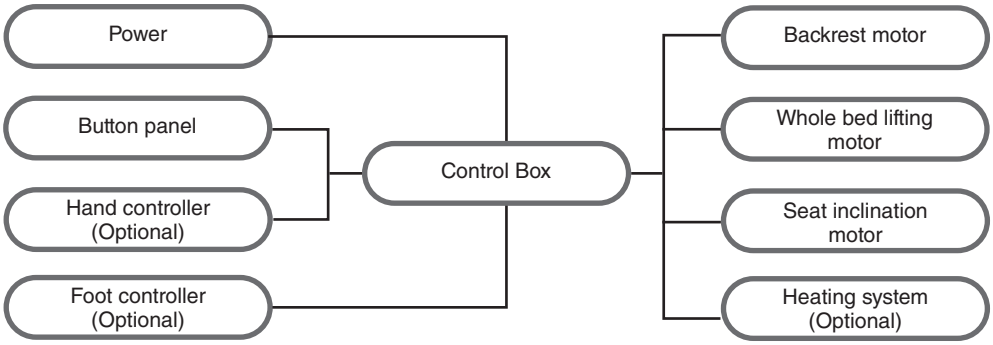




9 MAINTENANCE

1. After every treatment, please use neutral reagent to clear the dust, stains on leather or the plastic cover. This is to prevent premature aging of the leather and plastic cover. After every treatment, please only use neutral solution to clear the leather. Disinfecting solution like alcohol, acid or alkaline solution are forbidden.
2. Please lubricate the moving parts regularly (once a year).

10 CIRCUIT SYSTEM CONNECTION DIAGRAM



11 TROUBLESHOOTING

THE FAULT PHENOMENON	REASON	SOLUTION
Can't rise or down normally	1. The power cord is unconnected or not plugged well.	1. Connect the power cord or plug it well.
	2. Poor quality of the hand controller or foot controller.	2. Replace the hand controller or foot controller.
	3. Poor quality of the button panel	3. Please contact maintenance center or supplier for troubleshooting.
	4. Poor quality of the control box.	
	5. Repture of motor tail.	
	6. Motor was damaged.	
Audio system error	1. Input/output connection error.	1. Double check the connection of 1 input/output.
	2. Audio control box error.	2. Replace the defective parts. 3. If problem is still not solved, please contact maintenance center or supplier for troubleshooting.
	3. Poor quality of the audio speaker.	
Abnormal Sound	1. The rotating parts are short of lubricating oil.	1. Add lubricating oil.
	2. Rotating positions (such as hinge, POM sets) are short of lubricating oil.	2. Add lubricating oil.
	3. Motor quality problems.	3. Replace the motor.

If problem is still not solved after above operation, please contact maintenance center or supplier to solve it.

Disposal: *The product must not be disposed of along with other domestic waste.The users must dispose of this equipment by bringing it to a specific recycling point for electric and electronic equipment.*

GIMA WARRANTY TERMS
The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

1 À PROPOS DE CE MANUEL

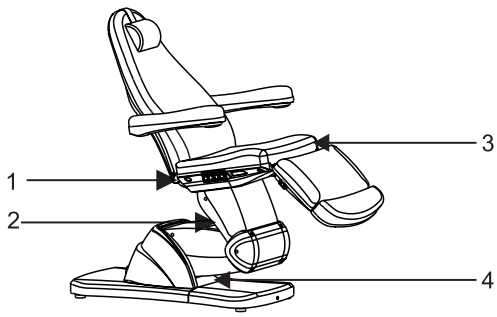
Ce manuel devra être utilisé uniquement pour la référence de fonctionnement de ce modèle particulier. Si le manuel est utilisé à d'autres fins, nous déclinons toute responsabilité pour les éventuelles conséquences. Toutes les informations de ce manuel sont protégées par les droits d'auteur et toute reproduction ou traduction, même partielle, de ces spécifications, sans l'autorisation écrite du fabricant, est interdite.

2 MISES EN GARDE

- L'alimentation doit être coupée en changeant les composants électriques ou en entretenant et en nettoyant les machines.
- La fiche doit être branchée sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, afin de prévenir les risques d'incendie et d'électrocution.
- Ne pas tenir sur cet équipement.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'équipement et le placer dans un endroit où les enfants peuvent le toucher. Régler le dossier à la position la plus haute lorsque l'on part.
- Ne pas placer l'équipement dans des endroits humides tels que la salle de bain afin d'éviter tout choc électrique ou toute autre panne ; tenir également les commandes à distance de l'eau.
- Ne pas placer et utiliser l'équipement dans des endroits où il y a de la peinture ou une alimentation en oxygène.
- les personnes ayant des handicaps physiques, des troubles tactiles, les troubles mentaux, un manque d'expérience, de bon sens ou les enfants ne peuvent pas utiliser l'équipement, sauf si ces personnes sont sous la surveillance ou suivent les instructions de personnes responsables de leur sécurité.
- Contacter le distributeur, centre de service ou le personnel concerné ayant les compétences et l'expérience nécessaires pour les réparations si la prise est endommagée, en cas de danger.
- S'assurer que la course n'est pas entravée pendant le fonctionnement du fauteuil.
- Le fauteuil doit être utilisé par du personnel dûment formé.

3 PRÉCAUTIONS

- L'équipement doit être utilisé par une personne expérimentée connaissant bien la structure, les performances et les instructions du produit. Et effectuer régulièrement les interventions d'entretien.
- Lire ce manuel attentivement avant de l'installer, de l'utiliser et d'effectuer tout réglage. Le conserver dans un endroit sûr.
- Ce produit ne doit pas être utilisé en mettant tout le poids sur un seul côté ou sur un seul point.
- Respecter les règles de sécurité relatives à l'utilisation de l'équipement, ne pas surcharger le produit, afin de garantir que l'équipement de protection des produits parfaitement fiable, et pour éliminer tout facteur de risque.
- Serrer régulièrement les boulons et les écrous pour éviter toute défaillance causée par des pièces desserrées, toute chute, vibration ou glissement.
- Pendant la maintenance, l'opérateur ne doit démonter arbitrairement.
- Ce produit ne doit pas être utilisé s'il est défectueux. Si un phénomène anormal ou un son anormal est constaté, arrêter immédiatement d'utiliser le produit pour le contrôler ; reprendre le travail uniquement une fois que le problème a été résolu.
- L'opérateur doit connaître les précautions décrites dans chaque section du manuel pour assurer la sécurité des personnes et du produit.
- Ce fauteuil de soin électrique est équipé d'un cordon d'alimentation à trois fils. Le câble d'alimentation doit être branché dans une prise trois pôles correctement mise à la terre. Cette consigne doit être respectée non seulement pour éviter le risque d'électrocution, mais aussi garantir que le fauteuil fonctionne correctement.
- Utiliser l'équipement en respectant scrupuleusement l'étiquette d'avertissement présente sur le produit.
- Pour relever l'ensemble du brancard, il faut appuyer sur le bouton et le maintenir jusqu'à ce que le fauteuil soit dans la bonne position.
- Veiller à ce que les temps de travail continus soient au maximum de 2 min ON, 18 min OFF lorsque vous faites fonctionner le moteur.
- L'entretien doit être confié à des professionnels dûment formés.
- Après chaque traitement, utiliser un produit nettoyant neutre pour éliminer la poussière et les pièces en cuir et en bois.
- Quand on règle le dossier, le coussin d'assise, le repose-pied ou quand on relève le fauteuil avec la télécommande ou avec la pédale, garder les mains, les pieds et la tête à distance de sécurité. (Voir image de droite)

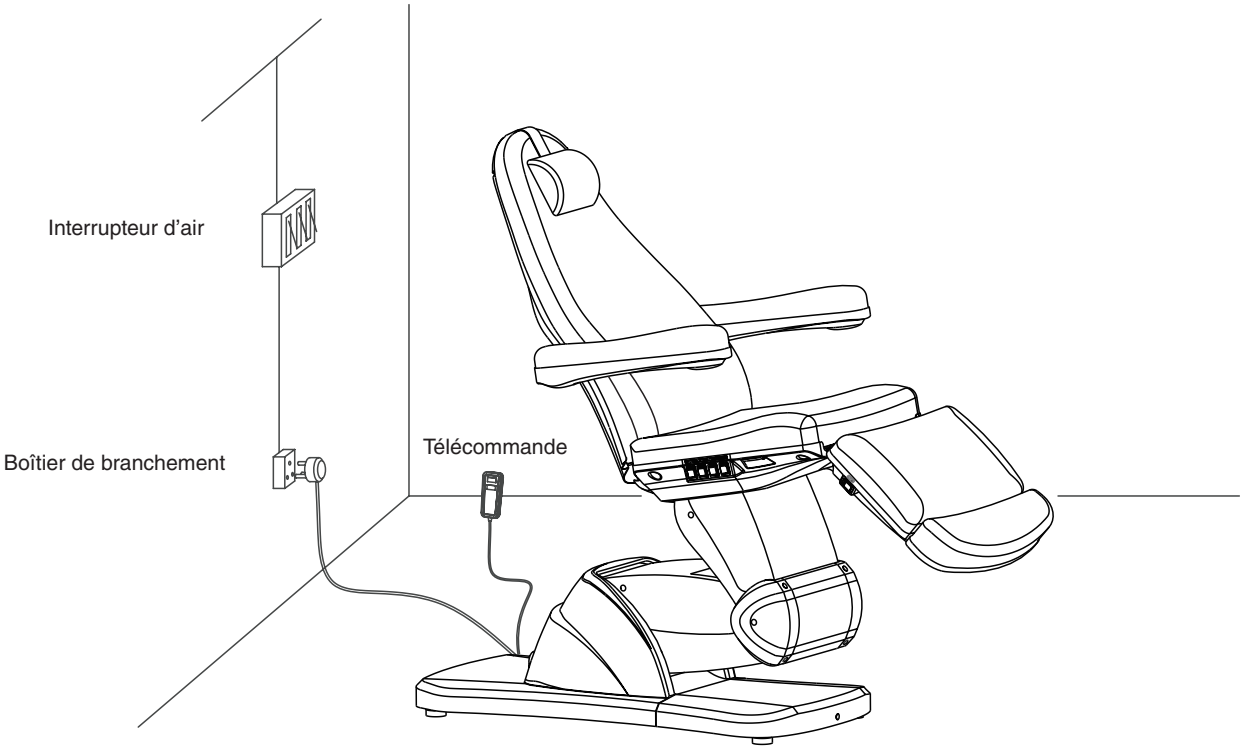


4 PLAGE APPLICABLE

Les fauteuils de soin électriques conviennent pour les traitements esthétiques, massages et la manucure.

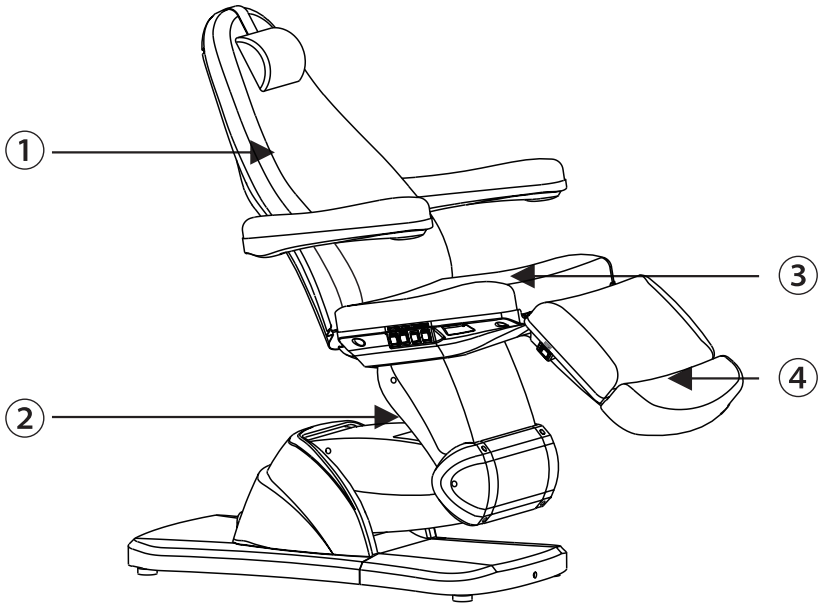
5 INSTALLATION

1. Mettre le fauteuil dans un endroit approprié, selon la disposition , la lumière du jour ou l'éclairage artificiel et les conditions d'utilisation au salon ou à la maison. Et le conserver dans un environnement propre, sec et frais.
2. Ouvrir le carton d'emballage pour vérifier si le tabouret est intact et si les accessoires ou les pièces de rechange sont complets. Contacter le distributeur ou s'adresser à nous en cas de problèmes.
3. Installation
   Placez le lit à la bonne position. Il convient de noter qu'il est inutile d' installer une vis supplémentaire sur le sol pour fixer le fauteuil, parce que la conception originale a pris en compte les performances de stabilité. Cependant, veuillez vous assurer que le lit est placé sur un sol ferme et plat, afin d' éviter tout accident. Si le lit tourne ou s'incline en raison d'un sol irrégulier, régler les quatre pieds en caoutchouc (M10*30) et les écrous (M10) fixés sur le châssis, à l'aide une clé à fourche hexagonale, de manière à garantir la stabilité du fauteuil.
4. Brancher la fiche dans une prise avec une alimentation électrique appropriée. (Détails comme illustré ci-dessous)



6 STRUCTURE DU FAUTEUIL DE SOIN ÉLECTRIQUE

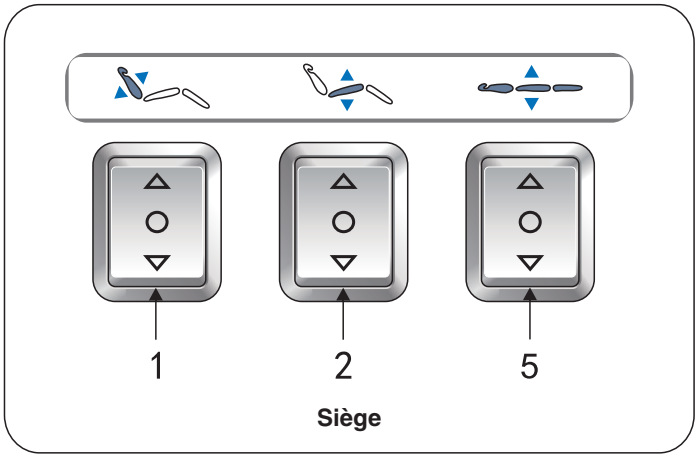
- Ce fauteuil de soin est composé d'un boîtier de commande, d'un moteur, de matériel, de pièces en plastique et en cuir. Le boîtier de commande permet de commander le fonctionnement des moteurs et la télécommande.
- Ce fauteuil de soin permet le réglage du dossier, du coussin d'assise, du repose-pied et du basculement de tout le fauteuil qui est une structure monobloc intégrale. (Détails comme illustré ci-dessous)



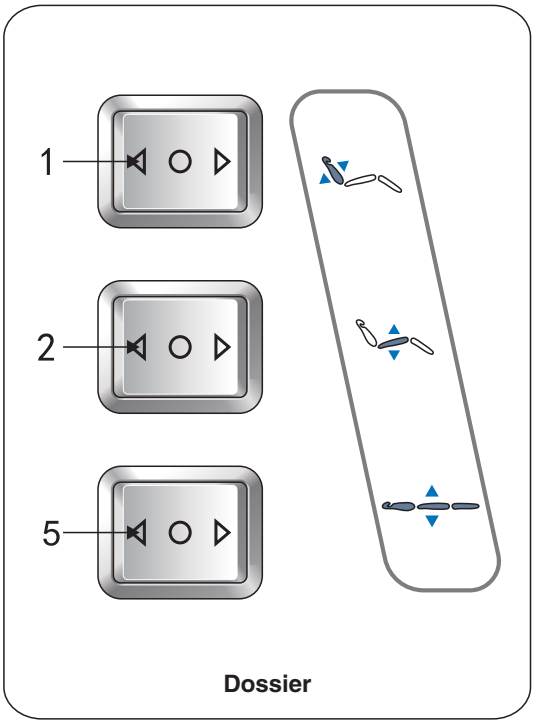
① Réglage de l'angle du dossier
② Réglage de levage de l'ensemble du fauteuil
③ Réglage de l'angle du siège
④ Réglage de l'angle du repose-pied (réglage manuel)

7 INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Configuration standard (Panneau de commande)



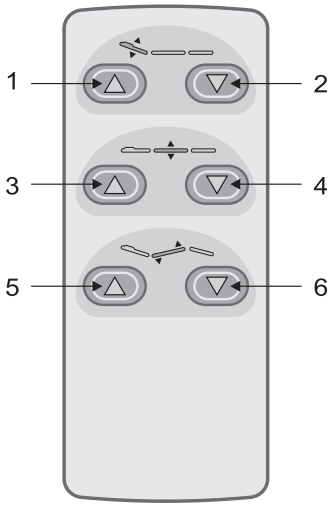
Siège



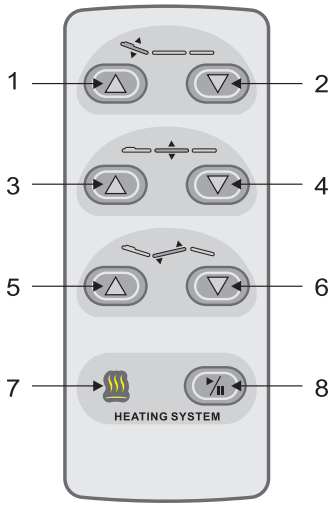
Dossier

	DESCRIPTION	FONCTIONNEMENT
1	Bouton pour réglage du dossier	Appuyer sur le bouton haut (ou bas) pour relever (ou abaisser) le dossier, pour augmenter (diminuer) l'angle à une vitesse constante.
2	Bouton pour réglage du siège	Appuyer sur le bouton haut (ou bas) pour incliner le siège vers l'arrière (ou pour l'amener en position horizontale).
3	Bouton de réglage du repose-pied	Appuyer sur le bouton haut (ou bas), le repose-pied monte (ou descend), l'angle diminue (augmente) à une vitesse constante.
4	Bouton pour le réglage du repose-pied (gauche)	Appuyer sur le bouton haut (ou bas), le repose-pied monte (ou descend), l'angle diminue (augmente) à une vitesse constante.
5	Bouton de contrôle de hauteur	Appuyer sur le bouton haut (ou bas) pour relever (ou abaisser) le siège, pour augmenter (diminuer) la hauteur à une vitesse constante.

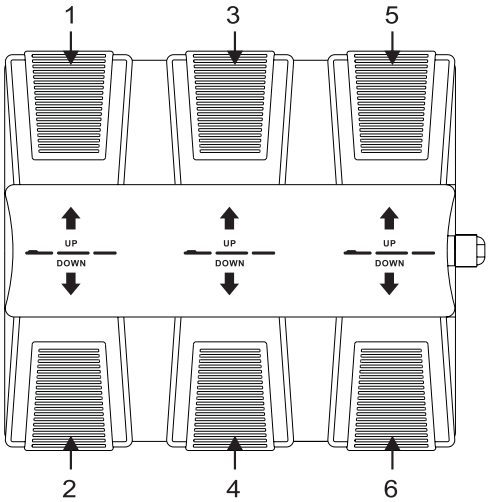
1. Configuration en option (Télécommande)



2. Configuration en option (Télécommande)



3. Configuration en option (Pédales)

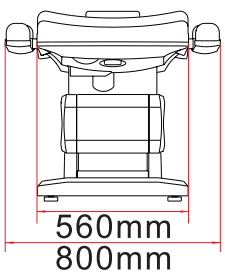


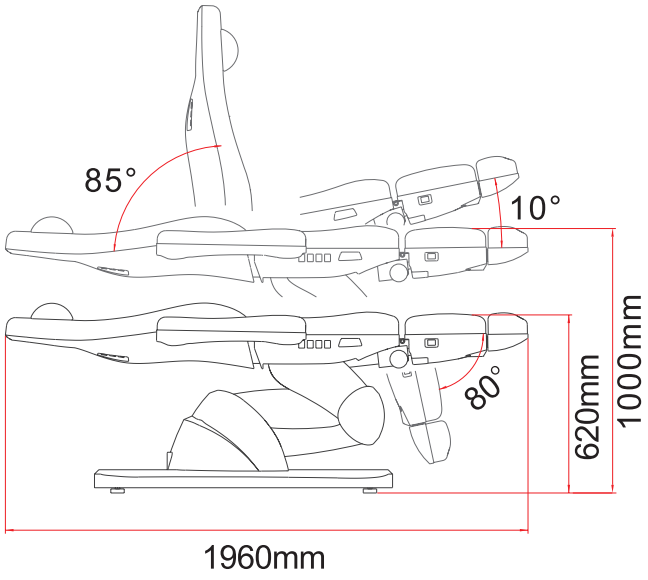
	DESCRIPTION	FONCTIONNEMENT
1	Le dossier se relève	Le dossier monte en douceur en appuyant sur le bouton.
2	Le dossier s'abaisse	Le dossier descend en douceur en appuyant sur le bouton
3	Tout le fauteuil monte	Quand on appuie sur ce bouton, le fauteuil monte doucement
4	Tout le fauteuil descend	Quand on appuie sur ce bouton, le fauteuil descend doucement
5	Relever l'assise du siège	Incliner doucement le siège en appuyant sur ce bouton.
6	Abaisser l'assise du siège	Le siège s'abaisse doucement en appuyant sur ce bouton
7	Témoin lumineux de la fonction chauffage (en option)	En appuyant sur ce bouton, le témoin s'allume, la fonction chauffage est en marche ; en appuyant de nouveau sur ce bouton, le témoin s'éteint, la fonction chauffage s'arrête.
8	Chauffage (Option)	

Remarques:
1. Le réglage de la position de la mémoire est seulement disponible pour les modèles avec fonction de mémoire.
2. La fonction de chauffage n'est disponible que pour les modèles équipés de cette fonction.
3. Différentes télécommandes doivent être choisies en fonction des différentes configuration.

8 PARAMÈTRES TECHNIQUES

Alimentation	AC 100-120V ou AC 220-240V ou AC 100-240V, 50/60Hz
Puissance maximale	300W
Température ambiante	0°C~+40°C
Humidité relative	30%~90%
Charge nominale de levage	175 KG
Dimensions du colis	1720x620x720mm
Poids net	88 kg
Poids brut	105 kg

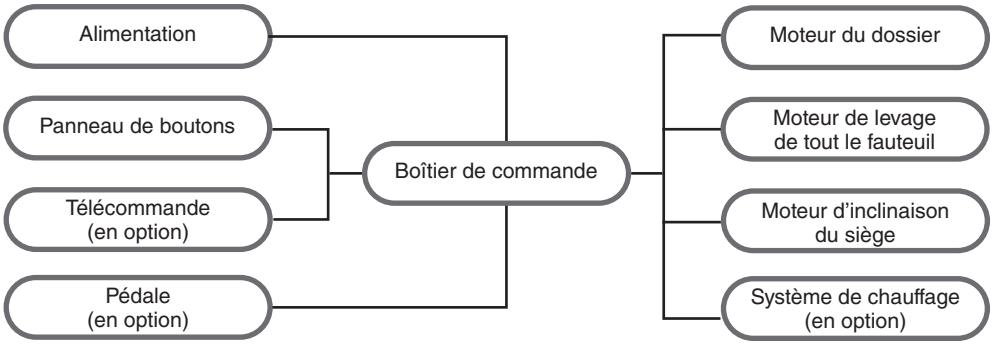




9 ENTRETIEN

1. Après chaque traitement, utiliser un produit nettoyant neutre pour éliminer la poussière, les taches sur le cuir ou le revêtement en plastique. Ceci pour éviter le vieillissement prématuré de la couverture en cuir et en plastique. Après chaque traitement, utiliser uniquement une solution neutre pour nettoyer le cuir. Des solutions désinfectantes telles que l'alcool, des solutions acides ou alcaline sont interdites.
2. Lubrifier régulièrement les pièces mobiles (une fois par an)

10 SCHÉMA DE BRANCHEMENT DU SYSTÈME



11 RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PHÉNOMÈNES DE PANNE	RAISON	SOLUTIONS
Les pièces ne remontent et ne descendent pas normalement	1. Le câble d'alimentation est débranché ou n'est pas bien branché.	1. Brancher le câble d'alimentation ou le brancher correctement.
	2. Télécommande ou pédale de mauvaise qualité.	2. Remplacer la télécommande ou la pédale.
	3. Mauvaise qualité du panneau de boutons.	3. Contacter un centre de service ou le fournisseur pour résoudre les pannes.
	4. Mauvaise qualité du boîtier de commande.	
	5. Rupture du moteur.	
	6. Le moteur est endommagé.	
Erreur du système audio	1. Erreur de branchement des entrées/sorties.	1. Recontrôler le branchement des entrées/sorties.
	2. Erreur du boîtier de commande audio.	2. Remplacer les pièces défectueuses. 3. Si le problème n'est toujours pas résolu, contacter un centre de service ou le fournisseur pour résoudre les pannes.
	3. Mauvaise qualité du haut-parleur.	
Bruit anormal	1. Les pièces rotatives ne sont pas suffisamment lubrifiées.	1. Ajouter de l'huile de lubrification.
	2. Les pièces rotatives (telles que charnières) ne sont pas suffisamment lubrifiées.	2. Ajouter de l'huile de lubrification.
	3. Problèmes de qualité du moteur.	3. Remplacer le moteur.

Si le problème n'est toujours pas résolu après les opérations ci-dessus, contacter le centre de maintenance ou le fournisseur pour le résoudre.

Élimination des déchets d'EEE: *Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les utilisateurs doivent remettre leurs appareils usagés à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE.*

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA
La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.

1 ACERCA DE ESTE MANUAL

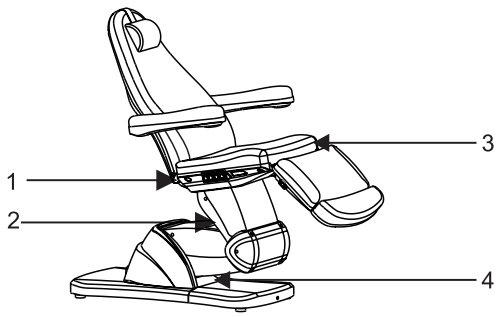
Este manual solo se utilizará como referencia de funcionamiento de este modelo en específico. Si el manual se utiliza para otros fines, no asumiremos las consecuencias y responsabilidades correspondientes. Toda la información de este manual estará protegida por los derechos de autor y no se copiará ni traducirá en ninguna de sus partes sin el consentimiento escrito del fabricante.

2 ADVERTENCIAS

- Se debe cortar el suministro de energía cuando se cambien los componentes eléctricos o se realicen tareas de mantenimiento y limpieza de las máquinas.
- La clavija debe estar conectada a una toma de corriente correctamente instalada y conectada a tierra, para evitar el riesgo de incendio y descarga eléctrica.
- No se pare sobre este equipo.
- No permita que los niños jueguen con el equipo y colóquelo en un lugar donde los niños no puedan tocarlo. Por favor, ajuste el respaldo a la posición más alta cuando salga.
- Por favor, no coloque el equipo en lugares húmedos como el baño para evitar descargas eléctricas u otros fallos. También mantenga los controladores alejados del agua.
- No coloque ni opere el equipo en lugares donde se esté pintando/recubriendo o suministrando oxígeno.
- A menos que sean supervisados o instruidos por personal responsable de su seguridad personal, las personas que tengan impedimentos físicos, trastornos táctiles, trastornos mentales, no estén familiarizados con el equipo, no utilicen el sentido común o los niños, no están autorizados a utilizar el equipo.
- Póngase en contacto con el distribuidor, centro de servicio o personal capacitado y con la experiencia adecuada para la reparación de la clavija, si esta está dañada, para evitar cualquier peligro.
- Asegúrese de que no haya nada que impida la carrera durante el funcionamiento de la camilla.
- La operación debe ser procesada por profesionales capacitados.

3 PRECAUCIONES

- El equipo debe ser utilizado por una persona experimentada que debe estar familiarizada con la estructura, las características y las instrucciones del producto. Haga un mantenimiento regular.
- Lea este manual cuidadosamente antes de la instalación, operación y ajuste. Conserve este manual de manera adecuada.
- Este producto no debe ser utilizado poniendo todo el peso en un solo lado o en un solo punto.
- Cumpla con las normas de operación de seguridad, no sobrecargue el uso de los productos, para asegurar que el equipo de protección de seguridad del producto esté completo y sea confiable, elimine los factores inseguros a tiempo.
- Apriete los pernos y las tuercas con regularidad para evitar fallos causados por piezas sueltas, deslizamiento, vibración y caída de piezas.
- Durante el mantenimiento, el operador no debe desmontar ninguna parte de la camilla a voluntad.
- No se permite el funcionamiento de este producto cuando tenga fallas. Si se encuentra un fenómeno anormal o un sonido anormal, debe ser detenido para su inspección inmediatamente, y el trabajo puede ser reanudado después de la resolución de problemas.
- El operador debe estar familiarizado con las precauciones descritas en cada sección del manual para garantizar la seguridad de la persona y del producto.
- Esta camilla de belleza eléctrica está equipada con un cable eléctrico de tres hilos. El cable de alimentación debe conectarse a una toma de corriente de tres orificios que esté correctamente instalada y conectada a tierra. Esto no es solo para prevenir el riesgo de descargas eléctricas, sino también para garantizar el correcto funcionamiento de la camilla.
- Por favor, haga funcionar el equipo estrictamente de acuerdo con la etiqueta de advertencia pegada en los productos.
- Para la elevación de la camilla completa, el botón debe presionarse y mantenerse presionado hasta que la camilla esté en la posición adecuada.
- Por favor, preste atención a que los tiempos de trabajo continuo deben ser de máximo 2 min. ENCENDIDO 18 min. APAGADO cuando se opere el motor.
- Solo profesionales capacitados deben realizar el mantenimiento.
- Después de cada tratamiento, por favor, use un reactivo neutro para limpiar el polvo, las manchas en el cuero o en las piezas de madera.
- Cuando ajuste el respaldo, el cojín del asiento, el reposapiés o al levantar toda la camilla mediante el mando de mano o el mando de pie instalado, por favor, mantenga las manos, los pies y la cabeza alejados de la posición. (Por favor, vea la figura de la derecha)

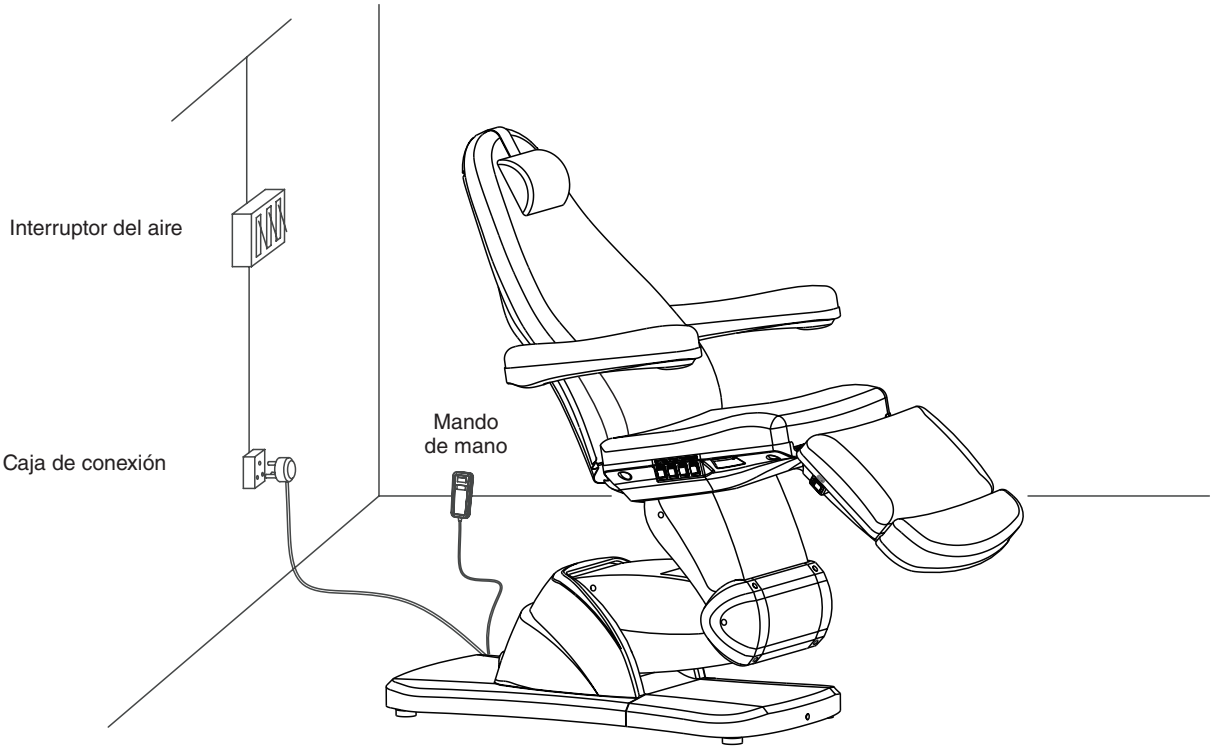


4 RANGO APLICABLE

Estas camillas de belleza eléctricas son adecuadas para los tratamientos de belleza, masaje y manicura.

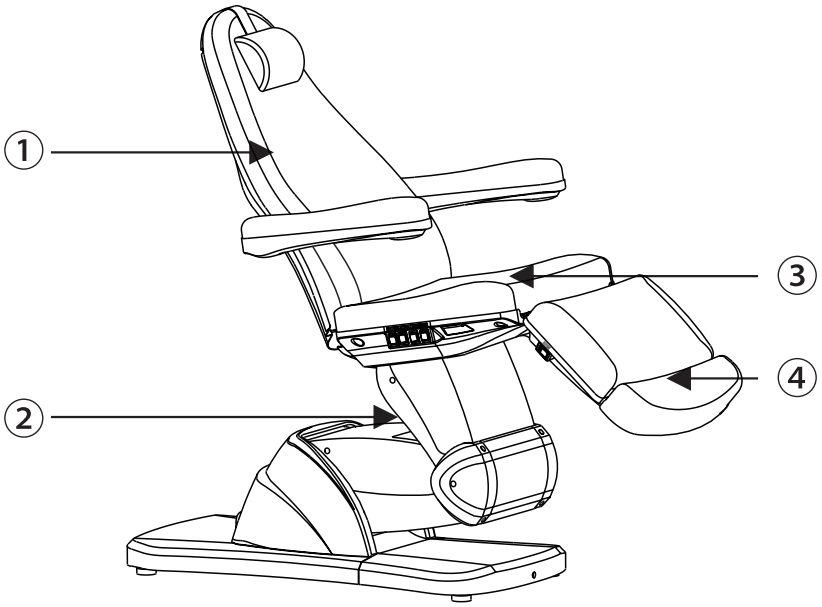
5 INSTALACIÓN

1. Coloque la camilla en un lugar adecuado, de acuerdo con la distribución general, la iluminación natural o artificial y las condiciones de funcionamiento del salón o de la casa. Manténgala en un ambiente limpio, seco y fresco.
2. Abra la caja de embalaje para comprobar si la camilla está intacta y si los accesorios o repuestos están completos. Por favor, póngase en contacto con el distribuidor o con nosotros si hay algún problema.
3. Instalación
   Coloque la camilla en la posición correcta. Tenga en cuenta que no es necesario fijar la camilla al suelo con un tornillo adicional, el diseño original prevé una buena estabilidad. Asegúrese de que la camilla esté colocada en un suelo firme y plano, a fin de evitar cualquier accidente. Si la camilla gira o se inclina debido a un piso irregular, ajuste las cuatro patas de goma (M10*30) con las tuercas (M10) con una llave fija hexagonal en el panel inferior, para asegurarse de que la camilla sea estable.
4. Conecte correctamente el enchufe a la corriente. (A continuación se muestran los detalles)



6 ESTRUCTURA DE LA CAMILLA DE BELLEZA ELÉCTRICA

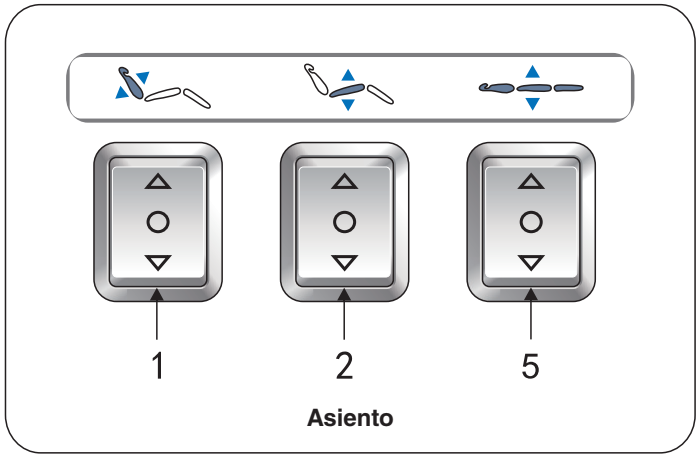
- Esta camilla de belleza consiste en una unidad de control, motor, hardware, partes plásticas y cuero. La unidad de control controla el funcionamiento de los motores y el mando de mano.
- Esta camilla de belleza incluye el ajuste de la inclinación del respaldo, el cojín del asiento, el reposapiés y el ajuste de elevación de toda la camilla que es una estructura global e integral.
  (A continuación se muestran los detalles)

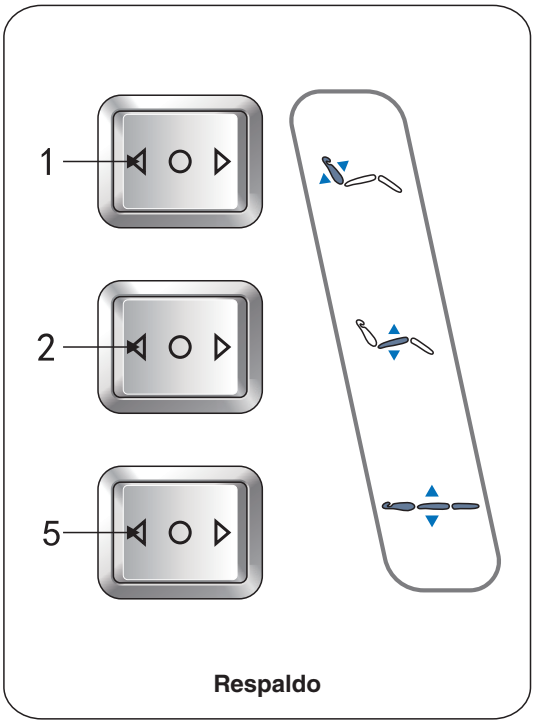


① ajuste de la inclinación del respaldo
② ajuste de elevación de la camilla completa
③ ajuste de la inclinación del asiento
④ ajuste de la inclinación del reposapiés (ajuste manual)

7 INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

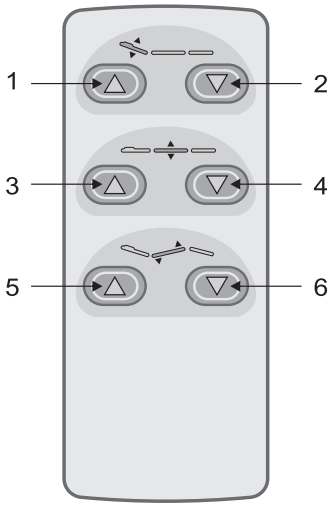
Configuración estándar (Botonera)



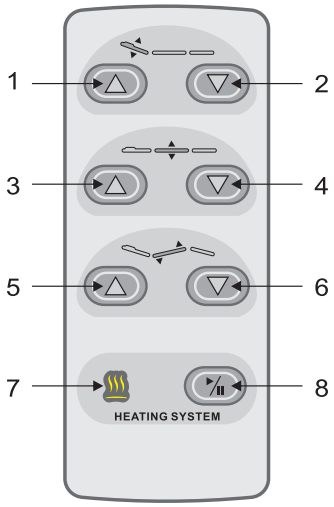


	DESCRIPCIÓN	OPERACIÓN
1	Botón para ajustar el respaldo	Presione el botón arriba (abajo), el respaldo se mueve hacia arriba (abajo), el ángulo aumenta (disminuye) a una velocidad constante.
2	Botón de ajuste del asiento	Presione el botón hacia arriba (abajo), el asiento se inclina hacia atrás (vuelve a la posición horizontal).
3	Botón de ajuste del reposapiés	Presione el botón arriba (abajo), el reposapiés se mueve hacia arriba (abajo), el ángulo disminuye (aumenta) a una velocidad constante.
4	Botón de ajuste del reposapiés (izquierdo)	Presione el botón arriba (abajo), el reposapiés se mueve hacia arriba (abajo), el ángulo disminuye (aumenta) a una velocidad constante.
5	Botón para el control de la altura	Presione el botón arriba (abajo), el asiento se mueve hacia arriba (abajo), la altura aumenta (disminuye) a una velocidad constante.

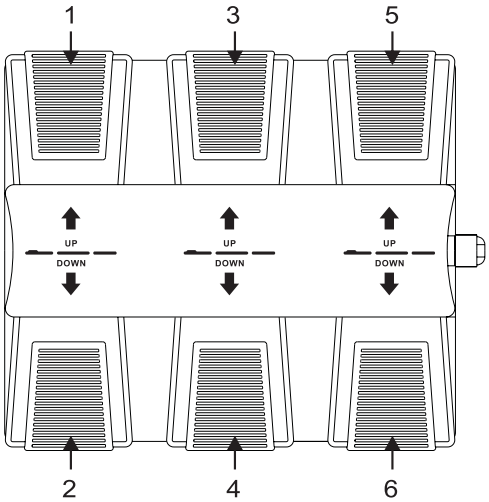
1. Configuración opcional (mando de mano)



2. Configuración opcional (mando de mano)



1. Configuración opcional (mando de pie)

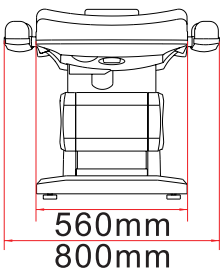


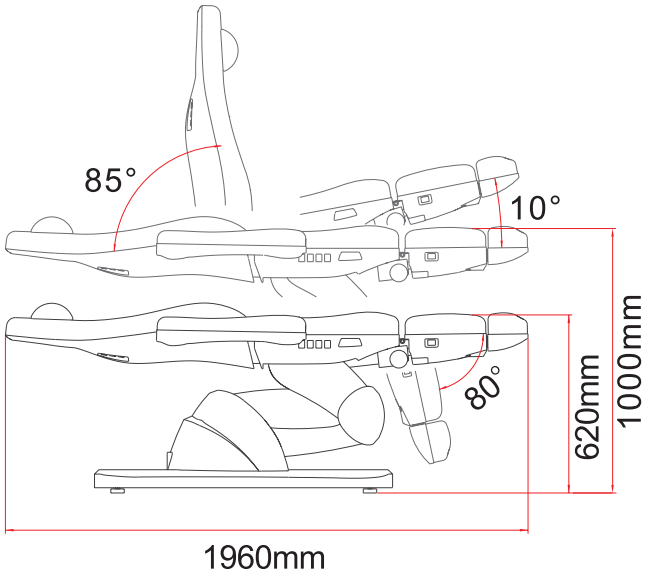
	DESCRIPCIÓN	OPERACIÓN
1	El respaldo se mueve hacia arriba	El respaldo sube suavemente pulsando el botón.
2	El respaldo se mueve hacia abajo	El respaldo baja suavemente pulsando el botón
3	Toda la camilla se mueve hacia arriba	La camilla sube suavemente pulsando el botón
4	Toda la camilla se mueve hacia abajo	La camilla baja suavemente pulsando el botón
5	Cojín de asiento arriba	El asiento se inclina suavemente pulsando el botón
6	Cojín de asiento abajo	El asiento se aplana suavemente pulsando el botón
7	Luz indicadora de la función de calentamiento (Opción)	Pulsando el botón, la luz se enciende, la función de calentamiento funciona; pulsando de nuevo el botón, la luz se apaga, la función de calentamiento se detiene.
8	Calefacción (Opción)	

Notas:
1. El ajuste de la posición de memoria solo está disponible para los modelos con función de memoria.
2. La función de calefacción solo está disponible para los modelos con función de calefacción.
3. Se deben elegir diferentes mandos de mano de acuerdo a la diferente configuración.

8 PARÁMETROS TÉCNICOS

Potencia	AC 100-120V o AC 220-240V o AC 100-240V, 50/60Hz
Potencia máxima	300W
Temperatura ambiente	0 °C~+40 °C
Humedad relativa	30 %~90 %
Carga nominal de elevación	175 kg
Tamaño del paquete	1720X620x720 mm
Peso Neto	88 kg
Peso bruto	105 kg

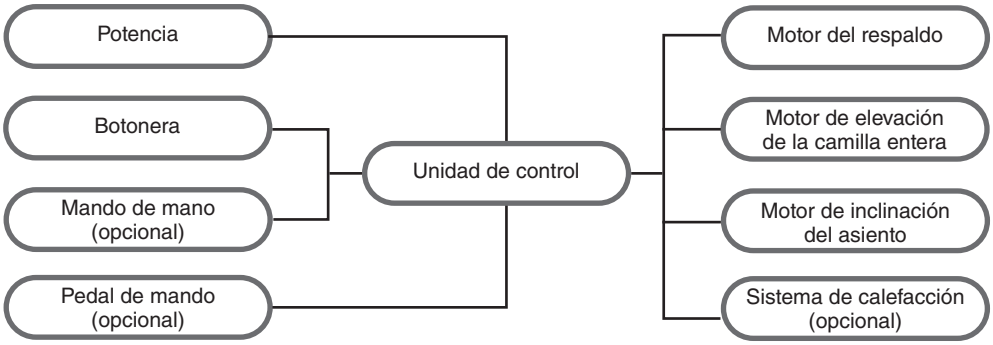




9 MANTENIMIENTO

1. Después de cada tratamiento, utilice un reactivo neutro para eliminar el polvo, las manchas en el cuero o la cubierta de plástico de la camilla. Esto es para prevenir el envejecimiento prematuro de la cubierta de piel y plástico. Después de cada tratamiento, por favor use únicamente una solución neutra para limpiar el cuero. Las soluciones desinfectantes como alcohol, ácido o soluciones alcalinas están prohibidas.
2. Lubrique las partes móviles regularmente (una vez al año)

10 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL SISTEMA DE CIRCUITOS



11 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLO	RAZÓN	SOLUCIÓN
No sube o baja normalmente	1. El cable de alimentación está desconectado o no está bien enchufado.	1. Conecte el cable de alimentación o enchúfelo bien.
	2. La calidad del mando a distancia o del mando de pie es deficiente.	2. Sustituya el mando de mano o el mando de pie.
	3. Mala calidad de la botonera.	3. Póngase en contacto con el centro de mantenimiento o con el proveedor para la resolución de problemas.
	4. Mala calidad de la unidad de control.	
	5. Ruptura de la cola del motor.	
	6. El motor se dañó.	
Error del sistema de audio	1. Error de conexión de entrada/salida.	1. Compruebe la conexión de entrada/salida.
	2. Error de la unidad de control de audio.	2. Sustituya las piezas defectuosas. 3. Si el problema sigue sin resolverse, póngase en contacto con el centro de mantenimiento o con el proveedor para la resolución de problemas.
	3. Mala calidad del altavoz de audio.	
Sonido anormal	1. Las piezas giratorias carecen de aceite lubricante.	1. Añada aceite lubricante.
	2. Las posiciones de rotación (como la bisagra, los juegos de POM) carecen de aceite lubricante.	2. Añada aceite lubricante.
	3. Problemas de calidad del motor.	3. Sustituya el motor.

Si el problema sigue sin resolverse después de la operación anterior, por favor, póngase en contacto con el centro de mantenimiento o con el proveedor para resolverlo.

Eliminación: *El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolas al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos*

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA
Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.